

1 Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199
Untergruppenbach

INTERNATIONAL CONSIGNMENT
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE **CMR**

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)

2 Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault
Organize Sanayi Bolgesi PK255
Bursa - Tuerkiye 16372 16 TR

16 Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

LADIK
LADIK NAKLIYAT ve TIC.A.Ş.
Turgut Özal Mahallesi 1467/1 Caddesi
İstanbul İş Merkezi No:42 Kat 9 Daire 28/29
Batıkent / Y.mahalle / ANKARA
Tel:0312 396 01 88 Fax:396 01 91
Havza V.D:6070033839

3 Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu **Bursa - Tuerkiye**

Country / Pays **Türkei**

17 Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026
Modugno

Place / Lieu **Modugno (BARI)**

Date / Date **31.01.2025**

18 Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

5 Attached documents
Documents annexés

Warenbegleitschein-Nr.: 314677

6 Marks and numbers 7 Number of packages 8 Method of packaging 9 Nature of the goods 10 Statistic number 11 Gross weight kg 12 Volume m³

Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.
7334712	P037271901	320108071R 2510000461-006	48	PC	6	Rack Renault DCT 300	4.372,800 3.292,800
7334713	P037271901	320109098R 2510002415-006	8	PC	1	Rack Renault DCT 300	728,800 548,800
7334714	P037271901	320103469R 2510002415-008	208	PC	26	Rack Renault DCT 300	18.948,800 14.268,800

Ref to Nr.9 Nom voit No 9	Fees label number Numéro d'optiquatto	UN Number Numéro UN	Packaging Group Group d'emballage	19 To be paid by A payer par	Sender L'expéditeur	Currency Monnaie	Consignee Le destinataire
				Freight/Prix de transport			
				Reduction/Réductions			
13 Sender's instructions (Customs and other formalities) Instruction de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				Subtotal/Solde			
Container No: Seal No:				Surcharges/Suppléments			
				Incidental expenses/Frais			
				Accessories Variou/Divers +			
14 Reimbursement/Remboursement				Total to pay			
15 Directions as to freight payment Prescription affranchissement				Total a payer			

Free / Franko
Not free / Non Franco **Free carrier**

20 Special agreements
Conventions particulières

21 Printed on
Etabelle a **Modugno (BARI)** **31.01.2025**

22 In name e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Magna PT S.p.A. expéditeur

23 55AGM86
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

24 Goods received
Réception des marchandises
on/le _____ Date _____

Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

25 Information to determine the tariff removal with border crossings

From	To	km	Palett sender / Expéditeur des palettes				Palett receiver / Destinataire des palettes			
			Type	Number	No exchange	Exchange	Type	Number	No exchange	Exchange
			Euro-pallet				Euro-Pallet			
			Box pallet				Box pallet			
			Simple pallet				Simple pallet			

26 Carriers contractor

27 Off. Characteristic Load capacity in KG

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr National Bilateral EG CEMT

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

21 + 22 including 1 - 15

To be completed on the senders own responsibility

ADI 06.07

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers including 1 - 15 To be completed on the sender's own responsibility ADI 06.07

1 Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays)		INTERNATIONAL CONSIGNMENT LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE <div style="text-align: right;">CMR</div> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p> <p>Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)</p>	
<p style="text-align: center;">Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach</p>		16 Carrier (name, address, country) Transporteurs (nom, adresse, pays)	
2 Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)		LADIK	
3 Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise		17 Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
Place / Lieu Bursa - Tuerkiye			
Country / Pays Türkei			
4 Place of receipt of the goods Lieu et date de la prise en charge de la marchandise			
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno		18 Carrier's reservations and observations Réserves et observations des transporteurs	
Place / Lieu Modugno (BARI)			
Date / Date 31.01.2025			
5 Attached documents Documents annexés			
Warenbegleitschein-Nr.: 314677			
6 Marks and numbers Marques et numéros		7 Number of packages Nombre des colis	
8 Method of packaging Mode d'emballage		9 Nature of the goods Nature de la marchandise	
10 Statistic number No. Statistique		11 Gross weight kg Poids brut kg	
12 Volume m ³ Cubage m ³		21 + 22	
Total Boxes: 33		Total Wt.Kg/Net Wt.KG 24.050,400/18.110,400	
13 Sender's instructions (Customs and other formalities) Instruction de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		19 To be paid by A payer par	
Container No: Seal No:		Freight/Prix de transport Reduction/Réductions Subtotal/Solide Surcharges/Suppléments Incidental expenses/Frais Accessoires Various/Divers + Total to pay Total à payer	
14 Reimbursement/Remboursement		20 Special agreements Conventions particulières	
15 Directions as to freight payment Prescription affranchissement		Free / Franko Not free / Non Franco Free carrier	
21 Printed on Etablie a Modugno (BARI)		24 Goods received Réception des marchandises Date on/le _____ 20____	
22 In name or per conto del mittente Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur		23 55AGM886 Signature and stamp of the carrier Signature et timbre de transporteur	
25 Information to determine the tariff removal with border crossings		26 Carriers contractor	
From _____ To _____ km		Palett sender / Expéditeur des palettes Type _____ Number _____ No exchange _____ Exchange _____ Euro-Pallet _____ Box pallet _____ Simple pallet _____	
27 Off. Characteristic Car _____ Trailer _____		Palett receiver / Destinataire des palettes Type _____ Number _____ No exchange _____ Exchange _____ Euro-Pallet _____ Box pallet _____ Simple pallet _____	
Load capacity in KG		Receiver confirmation / date / signature Driver confirmation / date / signature	
Used Gen Nr <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT			



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P037271901

Date: 31/01/2025

RECEIVER: Oyak K Montage / Organize Sanayi Bolgesi PK255 / TR- 16372 Bursa -Tuerkiye

DELIVERY NOTE: 7334712-7334713-7334714

Date: 31/01/2025

INVOICE NUMBER: 530109546-530109547-530109548

Date : 31/01/2025

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number : 2510002415-008; 2510000461-006; 2510002415-006

Customer Reference : 320103469R; 320108071R; 320109098R

QUANTITY: 264 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 33 pcs

GROSS WEIGHT 24.050,400 Kg

NET WEIGHT 18.110,400 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7334713

DATE: 05.02.2025

TELETRANSMIS

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

OYAK Renault
Otomobil Fabrikalari AS
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 BURSA - TUERKIYE
F03

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: GETRAG Sonstige
TELEPHONE:

DEPART LE: 31.01.2025 A: 14:39
ARRIVEE LE: 05.02.2025 A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
2Y-BDV DW5*007 H5H IT 712630	320109098R	8	PCE	MFM---1353	1	78828372	8	LR211BZZ	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horfeur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 729 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 1
N° DE L'UNITE DE TRANSP. 55AGM886
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P037271901

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
 A.P.I : FR CSP POE HH5
 13 Avenue Paul Langevin
 92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
 FRANKREICH

Invoice no. / Date: 530109547 / 31.01.2025
 Services rendered: 31.01.2025
 Purch. ord. no.: P037271901
 Purchase Date:
 Supplier's no.: 00255661
 Delivery no. / Date: 7334713 / 31.01.2025
 Order no. / Date: 1192067 / 28.01.2025
 Supplier Delivery Note: 0007334713
 Customer no.: 10008099
 Consignee: 30008122
 01 Serie
 Our VAT-ID: IT00135049997
 Sales: Gruchet, Nicolas
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
 Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
 OYAK Renault
 Otomobil Fabrikalari AS
 Oyak K Montage
 Organize Sanayi Bolgesi PK255
 16372 BURSA - TUERKIYE
 TÜRKIE

Loading station: F03

Invoice / Repeated Printout of 31.01.2025

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 728,800 KG Net weight 548,800 KG
 Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Customer VAT-No: ESB72808710

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-006		2Y-BDV DW5*007 H5H				
	Customer material no. 320109098R Item 4						
		8 PC		1.285,86	EUR	1 PC	10.286,88
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Sandro Morandini
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRESDE FF 604

HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
31.01.2025 / 530109547

Page
2

Total items			10.286,88
Value Added Tax	0,00 %	10.286,88	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			10.286,88
Final amount in local currency EUR			10.286,88

Terms of payment: Up to 17.03.2025 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

MAGNA does not accept the RENAULT/HORSE General Terms and Conditions of Purchasing for Parts and/or Services, nor any other standardized terms and conditions of RENAULT/HORSE or its associated companies as basis for the activities and deliveries to RENAULT/HORSE and /or associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT/HORSE and other associated companies are based on the contractual conditions agreed in writing between MAGNA and RENAULT/HORSE and /or associated companies.

Shipped from VAT warehouse Modugno (Bari), Italy.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

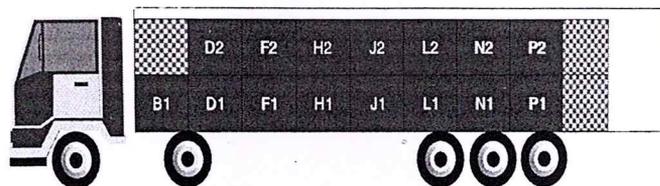
Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK

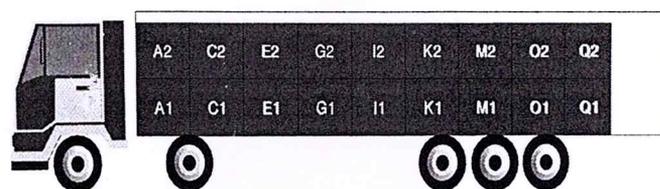
R



T



L



Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m	19m	20m	21m	22m	23m	24m	25m
1609	1957	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	2145	1957	1207	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
A2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
H1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
M2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF BDV DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
Q1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
Q2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF BDV DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724